



bryton®



Rider 21

**Manuale
dell'utente**



Indice

Operazioni preliminari....	4	Impostazioni	12
Il vostro Rider 21	4	Il mio giro.....	12
Accessori	5	Altitudine.....	13
Icane di stato	5	Display	14
Fase 1: Caricare Rider 21.....	6	Sensori	16
Fase 2: Accendere Rider 21	6	Personalizza il profilo utente ...	17
Fase 3: Installazione iniziale.....	6	Cambia impostazioni di sistema	19
Fase 4: Acquisire i segnali dei satelliti	6	Gestione dispositivo	21
Fase 5: Usare la bici con Rider 21	7	Visualizza stato GPS.....	22
Ripristino di Rider 21	7	Visualizzazione versione software	22
Come collegare il dispositivo con brytonsport.com	7	Appendice	23
Allenamento	8	Specifiche	23
Esercizi semplici	8	Dati batteria	24
Allenamento	9	Installare Rider 21	25
Arresta allenamento	10	Installare il sensore di velocità/ cadenza/doppio (opzionale)	26
Vedi registro Esercizio/ Allenamento	10	Installare la fascia cardio (opzionale).....	27
Flusso cronologia	11	Dimensione e circonferenza delle ruote.....	28
		Cura basilare di Rider 21.....	29



AVVERTENZA

Prima di cominciare o modificare un programma di allenamento consultare sempre il proprio medico. Leggere in dettaglio la guida con le informazioni sulla garanzia e la sicurezza contenuta nella confezione.

Registrazione del prodotto

Aiutateci a meglio assistervi completando la registrazione del vostro apparecchio con Bryton Bridge.

Per maggiori informazioni, visitate il sito <http://support.brytonsport.com>.

Software Bryton

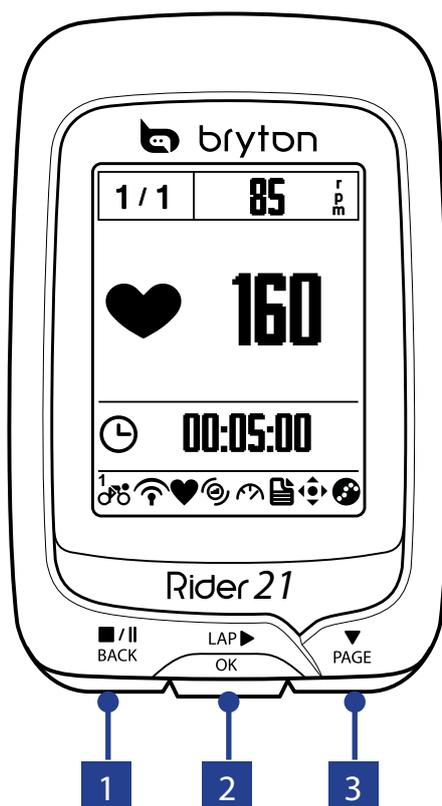
Entrate nel sito <http://brytonsport.com> per scaricare il software gratuito e inviare il vostro profilo personale, i percorsi e analizzare i vostri dati sul web.

Operazioni preliminari

Questa sezione vi guiderà nei preparativi di base prima di iniziare ad usare Rider 21. Rider 21 è dotato di un barometro che mostra l'altitudine in tempo reale.

NOTA: Per regolare le impostazioni di altitudine su Rider 21, fare riferimento a pagina 13.

Il vostro Rider 21



1 INDIETRO (■/||) BACK

- Premere per tornare alla pagina precedente o per annullare l'operazione.
- Durante la registrazione, premere per interrompere la registrazione. Premere di nuovo per terminare la registrazione.

2 FRAZIONE/OK (LAP ▶) OK

- Tenere premuto per accendere/spegnere il dispositivo.
- In Menu, premere per accedere o confermare una selezione.

- In pedalata libera, premere per avviare la registrazione.
- Durante la registrazione, premere per segnare il giro.

3 PAGINA (▼) PAGE

- In Menu, premere per spostarsi verso il basso e scorrere tra le opzioni del menu.
- In visualizzazione Griglia Info, premere per passare alla schermata misuratore. Tenere premuto per accedere alla pagina Colleg.

Accessori

Rider 21 è fornito con i seguenti accessori in dotazione:

- Cavo USB a 4 pin
- Supporto per bicicletta

Accessori opzionali:

- Fascia cardio
- Sensore di velocità
- Sensore cadenza
- Doppio sensore di velocità/cadenza

Icone di stato

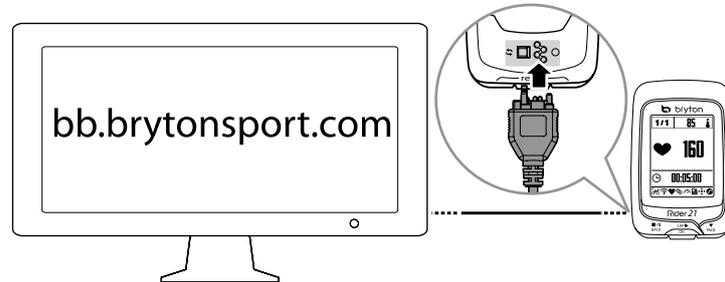
Icona	Descrizione
Bicicletta in uso	
	Bicicletta 1
	Bicicletta 2
Stato del segnale GPS	
	Nessun segnale (non fisso)
	Segnale debole
	Segnale potente
Stato alimentazione	
	Batteria carica
	Batteria mezza carica
	Batteria scarica

Icona	Descrizione
	Sensore di frequenza cardiaca attivo
	Sensore di cadenza attivo
	Sensore di velocità attivo
	Doppio sensore attivo
	Modo allenamento
	Griglia Info
	Registrazione log in corso
	Registrazione interrotta

NOTA: Sullo schermo vengono visualizzate solo le icone attive.

Fase 1: Caricare Rider 21

Collegare Rider 21 ad un PC per caricare la batteria per almeno 3 ore.
Scollegare il dispositivo una volta caricato completamente.



Fase 2: Accendere Rider 21

Tenere premuto **LAP** per accendere il dispositivo.

Fase 3: Installazione iniziale

Quando si accende Rider 21 per la prima volta, sullo schermo viene visualizzata l'installazione guidata. Seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione.

1. Selezionare la lingua da visualizzare.
2. Selezionare l'ora legale.
3. Selezionare l'unità di misura.
4. Inserire il proprio "profilo utente".

Il "profilo utente" include le seguenti impostazioni dei dati:

- Sesso
- Altezza
- Peso

Si consiglia di immettere i dati. La precisione dei dati influisce estremamente sull'analisi dell'allenamento.

5. Leggere ed accettare l'Accordo sulla sicurezza.

Fase 4: Acquisire i segnali dei satelliti

Dopo l'accensione, Rider 21 cercherà automaticamente i segnali dei satelliti. Possono occorrere dai 30 ai 60 secondi per acquisire i segnali. Al primo uso, assicurarsi di acquisire il segnale dei satelliti.

L'icona del segnale GPS (📶/📶) appare quando la posizione GPS è fissata.

- Se il segnale GPS non è fisso, sullo schermo viene visualizzata l'icona 📶.

Fase 5: Usare la bici con Rider 21

- **Corsa libera:**

Selezionare **Griglia Info** dall'elenco dei menu e iniziare il percorso libero.

- **Iniziare un allenamento e registrare i dati:**

In visualizzazione Griglia Info, premere  per avviare la registrazione, premere  per interromperla, premere di nuovo  per arrestarla.

- **Iniziare un allenamento:**

Selezionare **Allenamento** dall'elenco dei menu. L'allenamento può basarsi su tempo, distanza, calorie bruciate o allenamenti salvati.

Ripristino di Rider 21

Per ripristinare Rider 21, premere a lungo e contemporaneamente i tre tasti ( /  / ).

Come collegare il dispositivo con [brytonsport.com](http://www.brytonsport.com)

1. Scaricare Bryton Bridge 2

- a. Andare all'indirizzo <http://www.brytonsport.com/help/start> e scaricare Bryton Bridge 2.
- b. Osservare le istruzioni su schermo per installare Bryton Bridge.

2. Registrare un account

Andare all'indirizzo <http://www.brytonsport.com> e registrare un account. Fornire informazioni accurate nel completare i campi di Impostazioni personali.

3. Collegamento al PC

Accendere Rider 21 e collegarlo al computer usando il cavo USB.

4. Condividi la tua esperienza con altri ciclisti

Per condividere le tue esperienze con altri ciclisti di tutto il mondo, visita il sito <http://www.brytonsport.com>.

NOTA: Andare a corp.brytonsport.com > Supporto > Tutorial per altre istruzioni

Allenamento

Andare in bicicletta è uno dei metodi migliori per tenere in esercizio il proprio corpo. Serve a bruciare calorie, perdere peso e aumentare la propria forma fisica complessiva. Con la funzione di allenamento di Rider 21, si possono impostare esercizi semplici e utilizzare Rider 21 per tener traccia del progresso del proprio allenamento o esercizio.



1. Nella schermata principale, premere a lungo \blacktriangledown PAGE per selezionare **Allenamento**.
2. Premere $\overset{\text{LAP}}{\blacktriangleright}$ OK per entrare nel menu Allenamento.

Esercizi semplici

È possibile impostare esercizi semplici inserendo gli obiettivi di tempo o distanza.

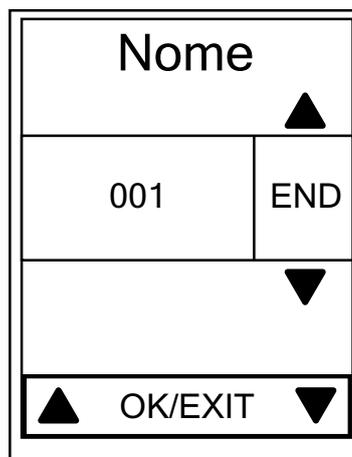
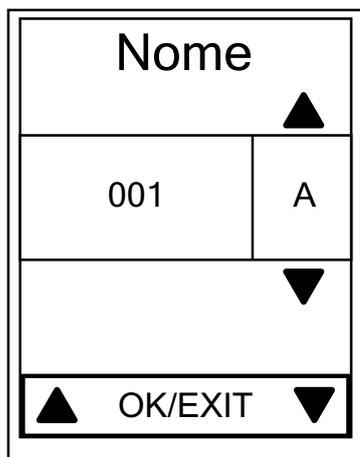
Rider 21 offre tre tipi di esercizi semplici: Ora, Distanza e Calorie.

Tempo



1. Nel menu Allenamento, premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **To Plan > Ora** e premere $\overset{\text{LAP}}{\blacktriangleright}$ OK.
2. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown BACK / PAGE per impostare il tempo e premere $\overset{\text{LAP}}{\blacktriangleright}$ OK per confermare.
3. Sullo schermo appare il messaggio "Salvare su Allenamento?". Selezionare **Si** e premere $\overset{\text{LAP}}{\blacktriangleright}$ OK per confermare.
4. Inserire il nome dell'esercizio tramite la tastiera su schermo.
5. Uscire per un giro.
Andare a **Allenamento > Allenam.** e scegliere l'esercizio salvato. Premere $\overset{\text{LAP}}{\blacktriangleright}$ OK per iniziare l'allenamento e registrare il log.

Uso della tastiera su schermo



1. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown per selezionare il carattere da immettere.
 - Selezionare **DEL** per cancellare i dati.
2. Premere \blacktriangleright / \blacktriangleleft per confermare la selezione.
3. Al termine, premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown per selezionare **END** e premere \blacktriangleright / \blacktriangleleft per confermare.

NOTA: Se l'utente non inserisce il nome per l'allenamento, il sistema assegna automaticamente la data e l'ora corrente come nome del file.

Allenamento

Con la funzione Allenamento, si può iniziare l'esercizio utilizzando il programma di allenamento salvato nel menu **To Plan**.

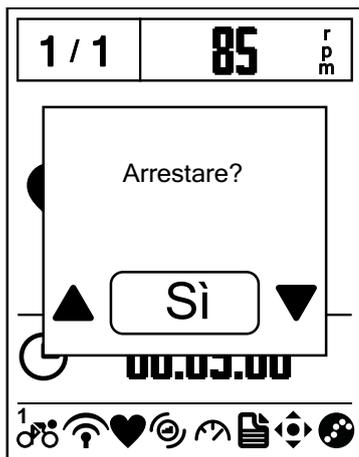


1. Nel menu Allenamento, premere \blacktriangledown / \blacktriangleleft per selezionare **Allenamento** e premere \blacktriangleright / \blacktriangleleft .
2. Premere \blacktriangledown / \blacktriangleleft per selezionare **Vista** e premere \blacktriangleright / \blacktriangleleft per accedere al relativo menu secondario.
 - Premere \blacktriangledown / \blacktriangleleft per selezionare il programma di allenamento desiderato e premere \blacktriangleright / \blacktriangleleft per confermare.
 - Uscire per un giro. Premere \blacktriangleright / \blacktriangleleft per iniziare l'allenamento e registrare il log.
3. Per scegliere gli esercizi da eliminare, selezionare **Eliminare**.
4. Per eliminare tutti gli esercizi, selezionare **Elimina tutto**.

NOTA: Se l'esercizio selezionato include varie impostazioni di intervalli, sullo schermo vengono visualizzati i dettagli dell'esercizio. Selezionare **Avvio** e premere **LAP/OK** per continuare l'esercizio.

Arresta allenamento

Si può arrestare l'allenamento attuale dopo aver raggiunto l'obiettivo, oppure decidere di terminare l'allenamento in corso.



1. Premere **BACK** per mettere in pausa la registrazione e premere di nuovo **BACK** per arrestare la registrazione.
2. Sullo schermo appare il messaggio "Arrestare?". Per arrestare l'allenamento attuale, premere **BACK/PAGE** per selezionare **Sì** e premere **LAP/OK** per confermare.

Vedi registro Esercizio/Allenamento

Utilizzare Vis. cronol per visualizzare o eliminare la cronologia di esercizi/allenamento.



Per visualizzare la cronologia:

1. Nella schermata principale, premere **PAGE** per selezionare **Eventi > Vista** e premere **LAP/OK**.
2. Premere **PAGE** per selezionare **Vista** e premere **LAP/OK** per confermare.
3. Premere **PAGE** per selezionare una cronologia di allenamento dall'elenco e premere **LAP/OK** per vederla.

NOTA: Si può inoltre caricare la propria cronologia su brytonsport.com per tenere traccia di tutti i propri dati.



Per eliminare la cronologia:

1. Nella schermata principale, premere ∇ PAGE per selezionare **Eventi > Vista** e premere \blacktriangleright LAP OK per selezionare **Eventi > Vista** e premere \blacktriangleright LAP OK .
2. Premere ∇ PAGE per selezionare **Eliminare** e premere \blacktriangleright LAP OK per accedere all'elenco della cronologia.
3. Premere ∇ PAGE per selezionare una cronologia di allenamento dall'elenco e premere \blacktriangleright LAP OK per eliminare la cronologia selezionata.
4. Sullo schermo appare il messaggio "Si desidera eliminarlo?" Per eliminare i dati, premere \blacksquare / \parallel / ∇ BACK / PAGE per selezionare **Sì** e premere \blacktriangleright LAP OK per confermare.

Flusso cronologia

percorso = Dur. Viag

09/19	21:44	\blacktriangle
00:03:08	trip	
00:02:25	ride	
3.69	km	
39	kcal	
04	Giri	
di più	1/20	

Registrazione#/Registrazioni totali

MEDIA	MAX	
75.6	75.6	km/h
39	39	bpm
19	19	rpm

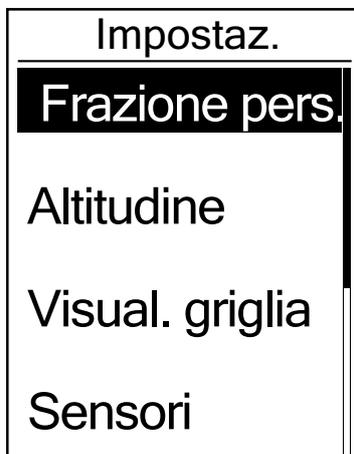
La freccia appare solo quando vi è una frazione in questa registrazione.

Frazione 01	00:49
0.25	km
81.4	km/h
13	kcal
0	bpm
0	rpm

La freccia appare solo quando vi è più di 1 frazione.

Impostazioni

Con la funzione Impostaz., è possibile personalizzare le impostazioni per altitudine, display, sensori, sistema, profili bici e utente, GPS e visualizzare le informazioni sul dispositivo.



1. Nella schermata principale, premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Impostaz.**
2. Premere \blacktriangleright LAP / OK per entrare nel menu Impostaz.

Il mio giro

La funzione Frazione pers. consente di utilizzare il dispositivo per segnare automaticamente la frazione in una posizione specifica o dopo aver percorso una certa distanza.

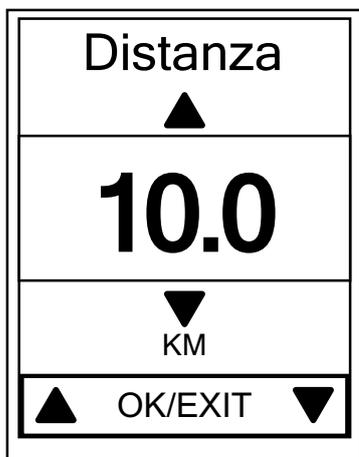
Giro per luogo



1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Frazione pers. > Per luogo** e premere \blacktriangleright LAP / OK.
2. Premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Info dettagliate** e premere \blacktriangleright LAP / OK per modificare l'impostazione.
3. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Usare luogo attuale come luogo per giro?". Per salvare i dati, premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Sì** e premere \blacktriangleright LAP / OK per confermare.
4. Premere \blacksquare / BACK per uscire dal menu.

NOTA: Se non viene acquisito il segnale GPS, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Nessun segnale GPS. Ricerca GPS in corso. Attendere". Controllare che il GPS sia acceso e assicurarsi di uscire all'aperto per acquisire il segnale.

Giro per distanza



1. Nel menu Impostaz., premere ∇ PAGE per selezionare **Frazione pers. > Distanza** e premere $\overset{\text{LAP}}{\text{OK}} \blacktriangleright$.
2. Premere ∇ PAGE per selezionare **Info dettagliate** e premere $\overset{\text{LAP}}{\text{OK}} \blacktriangleright$ per modificare l'impostazione.
3. Premere $\blacksquare / \parallel / \nabla$ BACK / PAGE per selezionare la distanza desiderata e premere $\overset{\text{LAP}}{\text{OK}} \blacktriangleright$ per confermare.
4. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Altitudine

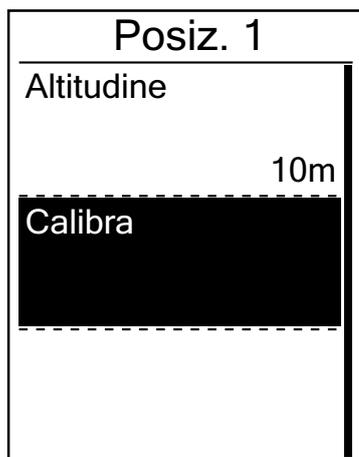
Si può impostare l'altitudine per la località attuale e per altri quattro luoghi.

Altitudine attuale



1. Nel menu Impostaz., premere ∇ PAGE per selezionare **Altitudine > Altitudine** e premere $\overset{\text{LAP}}{\text{OK}} \blacktriangleright$.
2. Premere $\blacksquare / \parallel / \nabla$ BACK / PAGE per regolare l'altitudine desiderata e premere $\overset{\text{LAP}}{\text{OK}} \blacktriangleright$ per confermare l'impostazione.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Altitudine di altra località



1. Nel menu Impostaz., premere ∇_{PAGE} per selezionare **Altitudine > Posiz. 1, Posiz. 2, Posiz. 3 o Posiz. 4** e premere $LAP \blacktriangleright_{OK}$.
2. Per impostare l'altitudine, premere ∇_{PAGE} per selezionare **Altitudine** e premere $LAP \blacktriangleright_{OK}$ per confermare.
3. Premere $\blacksquare / \parallel \nabla_{PAGE}$ per regolare l'altitudine desiderata e premere $LAP \blacktriangleright_{OK}$ per confermare l'impostazione.
4. Per calibrare l'altitudine impostata, premere ∇_{PAGE} per selezionare **Calibra** e premere $LAP \blacktriangleright_{OK}$ per confermare.
5. Premere $\blacksquare / \parallel_{BACK}$ per uscire dal menu.

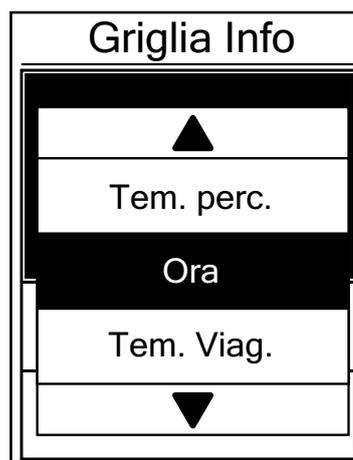
Display

Si possono regolare le impostazioni del display per Griglia Info, Frazione e Auto Switch. Si possono anche regolare le impostazioni di Auto Switch.

Display Griglia Info



Display a 3 griglie

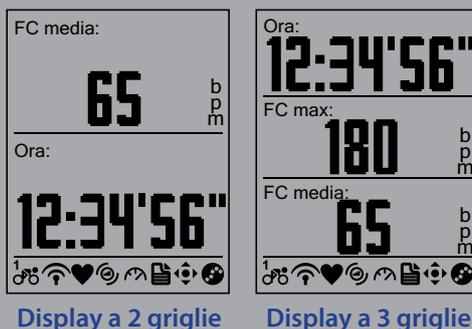


Selezione di una voce

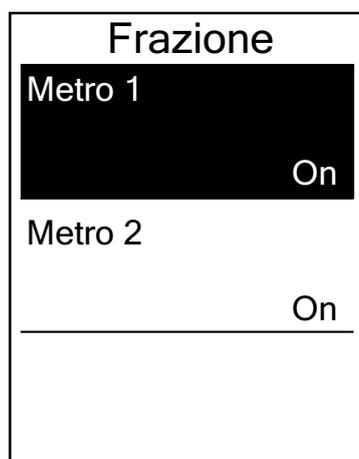
1. Nel menu Impostaz., premere ∇_{PAGE} per selezionare **Visual. griglia > Griglia Info > Metro 1, Metro 2 o Metro 3** e premere $LAP \blacktriangleright_{OK}$.
2. Premere $\blacksquare / \parallel \nabla_{PAGE}$ per selezionare il numero di campi dati e premere $LAP \blacktriangleright_{OK}$ per confermare.

3. Premere ∇ PAGE per selezionare il campo con la voce che si desidera personalizzare e premere \blacktriangle LAP / \blacktriangleright OK per confermare la selezione.
4. Premere \blacksquare / \parallel / ∇ BACK / PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangle LAP / \blacktriangleright OK per confermare.
5. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

NOTA: Il numero di campi dati visualizzati sullo schermo dipende dalla selezione di "Num griglia".

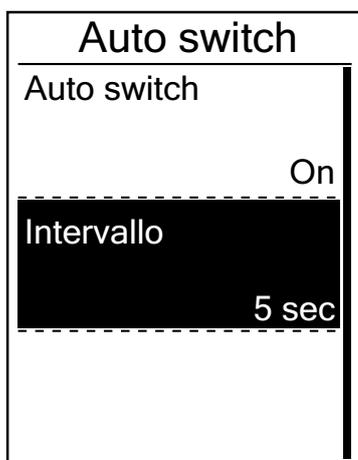


Display frazione



1. Nel menu Impostaz., premere ∇ PAGE per selezionare **Visual. griglia > FRAZIONE > Metro 1** o **Metro 2** e premere \blacktriangle LAP / \blacktriangleright OK.
2. Premere \blacksquare / \parallel / ∇ BACK / PAGE per selezionare il numero di campi dati e premere \blacktriangle LAP / \blacktriangleright OK per confermare.
3. Premere ∇ PAGE per selezionare il campo con la voce che si desidera personalizzare e premere \blacktriangle LAP / \blacktriangleright OK per confermare la selezione.
4. Premere \blacksquare / \parallel / ∇ BACK / PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangle LAP / \blacktriangleright OK per confermare.
5. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Auto switch



1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown _{PAGE} per selezionare **Visual. griglia > Auto switch** e premere \blacktriangleright _{LAP} / \blacktriangleleft _{OK}.
2. Premere \blacktriangledown _{PAGE} per selezionare l'impostazione da modificare e premere \blacktriangleright _{LAP} / \blacktriangleleft _{OK} per accedere al relativo menu secondario.
 - Auto switch: attiva/disattiva la commutazione auto.
 - Intervallo: imposta il periodo di intervallo.
3. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown _{BACK / PAGE} per regolare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright _{LAP} / \blacktriangleleft _{OK} per confermare.
4. Premere \blacksquare / \parallel _{BACK} per uscire dal menu.

Sensori

È possibile personalizzare le impostazioni dei rispettivi sensori, come attiva/disattiva la funzione o ricerca il sensore del dispositivo.



FC



Velocità



Cadenza



Vel./Cad.

1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Sensori > FC, Velocità, Cadenza o Vel./Cad.** e premere \blacktriangleright LAP / OK .
2. Premere \blacktriangledown PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright LAP / OK per confermare.
 - Ricerca: ricerca per rilevare il sensore.
 - Accendi/Spegni: attiva/disattiva il sensore.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

NOTA:

- Quando il cardiofrequenzimetro è associato, sulla schermata principale viene visualizzata l'icona della frequenza cardiaca \heartsuit .
- Quando si associa il sensore di velocità/cadenza alla fascia cardio, assicurarsi che non vi siano altri sensori di velocità/cadenza nel raggio di 5 m. Quando si associa il sensore di cadenza, sulla schermata principale viene visualizzata l'icona del sensore di cadenza \textcircled{e} .

Personalizza il profilo utente

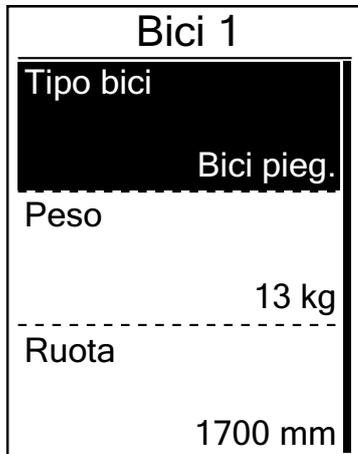
Si possono cambiare le informazioni personali.

Prof. utente	
Sesso	Uomo
Età	36
Altezza	177 cm

1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Prof. utente** e premere \blacktriangleright LAP / OK .
2. Premere \blacktriangledown PAGE per selezionare l'impostazione da modificare e premere \blacktriangleright LAP / OK per accedere al relativo menu secondario.
 - Sesso: selezionare il sesso.
 - Età: specificare l'età.
 - Altezza: impostare l'altezza.
 - Peso: impostare il peso.
 - FC max: impostare la frequenza cardiaca massima.
 - LTHR: impostare la propria frequenza cardiaca della soglia del lattato.
 - FTP: impostare la potenza di soglia funzionale.
 - MAP: impostare la potenza aerobica massima.
3. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown BACK / PAGE per regolare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright LAP / OK per confermare.
4. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Personalizzare il profilo della bici

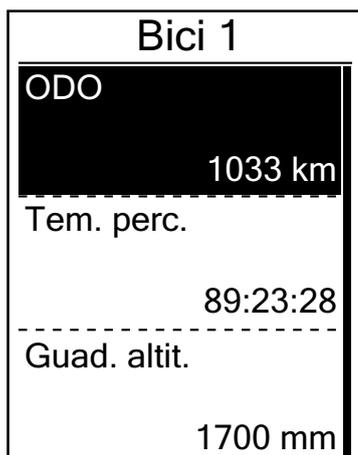
È possibile personalizzare e visualizzare il profilo della propria bici.



1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Profilo bici > Bici 1** o **Bici 2** e premere \blacktriangleright LAP OK.
2. Premere \blacktriangledown PAGE per selezionare l'impostazione da modificare e premere \blacktriangleright LAP OK per accedere al relativo menu secondario.
 - Tipo bici: selezionare il tipo di bici.
 - Peso: impostare il peso della bici.
 - Ruota: impostare la misura della ruota.
 - Attiva: selezionarla per attivare la bici.
3. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown BACK / PAGE per regolare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright LAP OK per confermare.
4. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

NOTA: Per maggiori dettagli sulla misura delle ruote, vedere "Dimensione e circonferenza delle ruote" a pagina 28.

Visualizza profilo bici

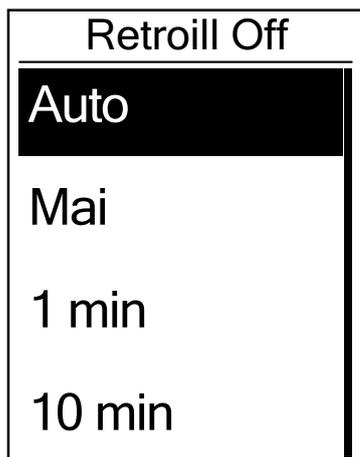


1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Profilo bici > Generale** e premere \blacktriangleright LAP OK.
2. Premere \blacktriangledown PAGE per selezionare la bici desiderata e premere \blacktriangleright LAP OK per confermare.
3. Premere \blacktriangledown PAGE per visualizzare altri dati sulla bici selezionata.
4. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Cambia impostazioni di sistema

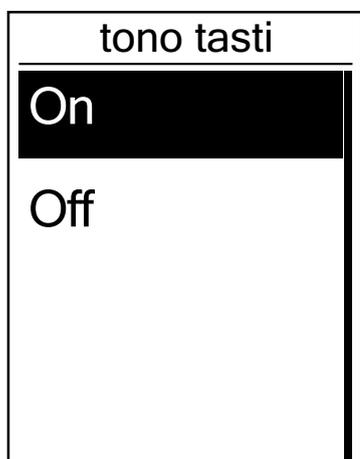
È possibile personalizzare le impostazioni di sistema del dispositivo, come spegnimento retroilluminazione, frazione automatica, tono tasti, segnale acustico, formato dati per ora/unità, lingua da visualizzare a schermo e ripristino dati.

Retroill Off



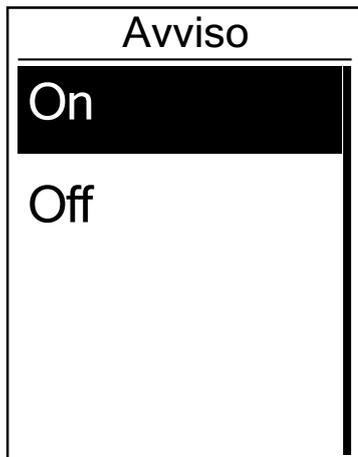
1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Sistema > Retroill Off** e premere \blacktriangleright LAP / OK.
2. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown BACK / PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright LAP / OK per confermare.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Tono tasti



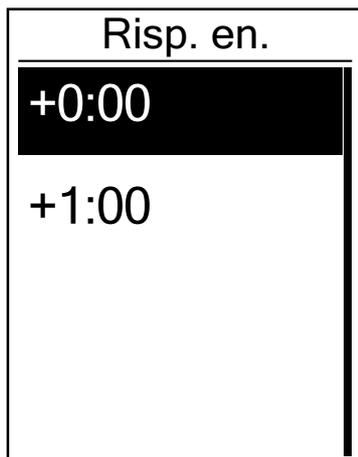
1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Sistema > tono tasti** e premere \blacktriangleright LAP / OK.
2. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown BACK / PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright LAP / OK per confermare.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Avviso



1. Nel menu Impostaz., premere $\blacksquare / \parallel / \blacktriangledown$ per selezionare **Sistema > Avviso** e premere \blacktriangleright per confermare.
LAP
OK
2. Premere $\blacksquare / \parallel / \blacktriangledown$ per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright per confermare.
LAP
OK
3. Premere \blacksquare / \parallel per uscire dal menu.
BACK

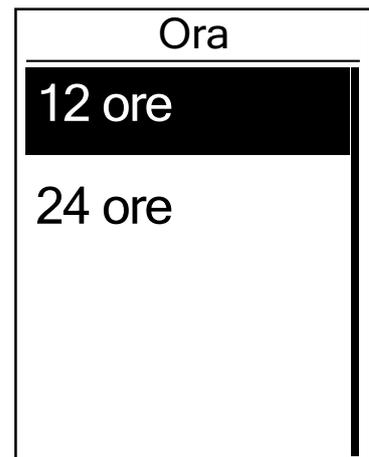
Ora/Unità



Risp. en.



Data



Ora



Unità

1. Nel menu Impostaz., premere ∇ PAGE per selezionare **Sistema > Ora/Unità > Risp. en., Formato data, Formato ora o Unità** e premere $\text{LAP} \blacktriangleright$ OK .
2. Premere $\blacksquare / \parallel / \nabla$ BACK / PAGE per selezionare l'impostazione/il formato desiderati e premere $\text{LAP} \blacktriangleright$ OK per confermare.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

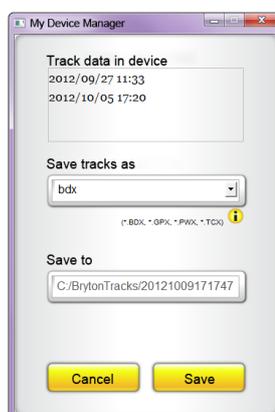
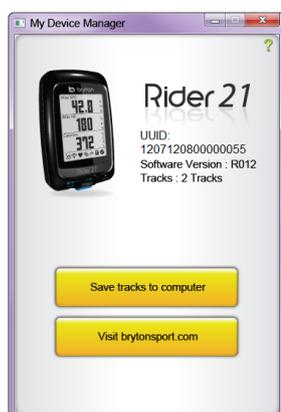
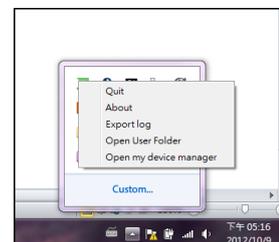
Lingua



1. Nel menu Impostaz., premere ∇ PAGE per selezionare **Sistema > Lingua** e premere $\text{LAP} \blacktriangleright$ OK .
2. Premere $\blacksquare / \parallel / \nabla$ BACK / PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere $\text{LAP} \blacktriangleright$ OK per confermare.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Gestione dispositivo

1. Scaricare Bryton Bridge 2. Per ulteriori dettagli, vedere pagina 7.
2. Accendere il dispositivo e collegarlo al computer usando il cavo USB. Gestione dispositivo si avvia automaticamente quando il dispositivo è collegato al computer.
 - Se il software non si avvia automaticamente, fare clic con il tasto destro sull'icona Bryton Bridge nella barra delle applicazioni e selezionare **Apri gestione dispositivo**.
3. Specificare il formato del file e il percorso di salvataggio dei tracciati nel computer. I tracciati possono essere salvati su locale in formato BDX, GPX, TCX e PWF.



4. Fare clic su **Salva** per salvare il file.

Visualizza stato GPS

È possibile vedere le informazioni relative al segnale GPS che il dispositivo sta ricevendo.



1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Stato GPS** e premere \blacktriangleright LAP OK.
2. Per impostare la modalità di ricerca segnale, premere \blacktriangleright LAP OK per confermare.
3. Premere \blacksquare / \parallel / \blacktriangledown BACK/PAGE per selezionare l'impostazione desiderata e premere \blacktriangleright LAP OK
 - Off: disattiva le funzioni GPS. Selezionare per risparmiare energia quando il segnale GPS non è disponibile o non sono necessarie informazioni GPS (ad esempio, per uso indoor).
 - Piena pot.: massima precisione di posizione e velocità; consuma più energia.
 - Risp. energ.: consente una vita utile maggiore della batteria se usato in buone condizioni del segnale GPS, anche se meno preciso.

Visualizzazione versione software

È possibile visualizzare la versione del software attualmente installato sul dispositivo.

1. Nel menu Impostaz., premere \blacktriangledown PAGE per selezionare **Info**.
2. Premere \blacktriangleright LAP OK per confermare.
La versione del software attualmente installato è visualizzata sullo schermo.
3. Premere \blacksquare / \parallel BACK per uscire dal menu.

Appendice

Specifiche

Rider 21

Voce	Descrizione
Display	LCD transflettivo positivo FSTN da 1,6
Dimensioni fisiche	39,6 x 58,9 x 17 mm
Peso	40 g
Temperatura operativa	-10°C ~ 50°C
Temperatura di carica batteria	0°C ~ 40°C
Batteria	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio
Durata della batteria	17 ore a cielo aperto
GPS	Ricevitore GPS ad alta sensibilità integrato con antenna incorporata
Ricetrasmittitore RF	2,4 GHz Ant+
Resistente all'acqua	Grado di resistenza all'acqua IPX7

Sensore di velocità/cadenza

Voce	Descrizione
Dimensioni fisiche	34,2 x 46,7 x 13,2 mm
Peso	14 g
Resistenza all'acqua	IPX7
Portata di trasmissione	5 m
Durata batteria	1 ora al giorno per 16 mesi
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ 60°C
Frequenza/protocollo radio	Protocollo di comunicazioni wireless per attività sportive ANT + Dynastream/a 2,4 GHz

La precisione potrebbe essere compromessa da un contatto scarso del sensore, da interferenze elettriche e dalla distanza del ricevitore dal trasmettitore.

Cardiofrequenzimetro

Voce	Descrizione
Dimensioni fisiche	67~100 x 26 x 15 mm
Peso	14 g (sensore) / 35 g (fascia)
Resistenza all'acqua	20 m
Portata di trasmissione	5 m
Durata batteria	1 ora al giorno per 24 mesi
Temperatura di funzionamento	5°C ~ 40°C
Frequenza/protocollo radio	Protocollo di comunicazioni wireless per attività sportive ANT + Dynastream/a 2,4 GHz

La precisione potrebbe essere compromessa da un contatto scarso del sensore, da interferenze elettriche e dalla distanza del ricevitore dal trasmettitore.

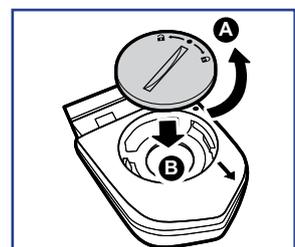
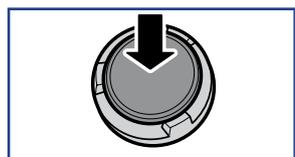
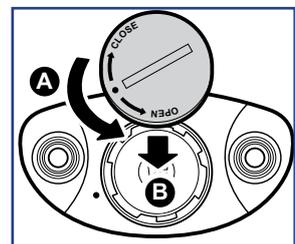
Dati batteria

Batteria per cardiofrequenzimetro e sensore di cadenza

Il cardiofrequenzimetro/sensore di cadenza contiene una batteria CR2032 sostituibile dall'utente.

Per sostituire la batteria:

1. Individuare il coperchio circolare della batteria sul retro del cardiofrequenzimetro/sensore di cadenza.
2. Utilizzare una moneta per ruotare il coperchio in senso antiorario, di modo che la freccia sul coperchio punti verso OPEN.
3. Rimuovere il coperchio e la batteria. Attendere 30 secondi.
4. Inserire la nuova batteria, inserendo prima il connettore positivo nello spazio batteria.
5. Utilizzare una moneta per ruotare il coperchio in senso orario, di modo che la freccia sul coperchio punti verso CLOSE.

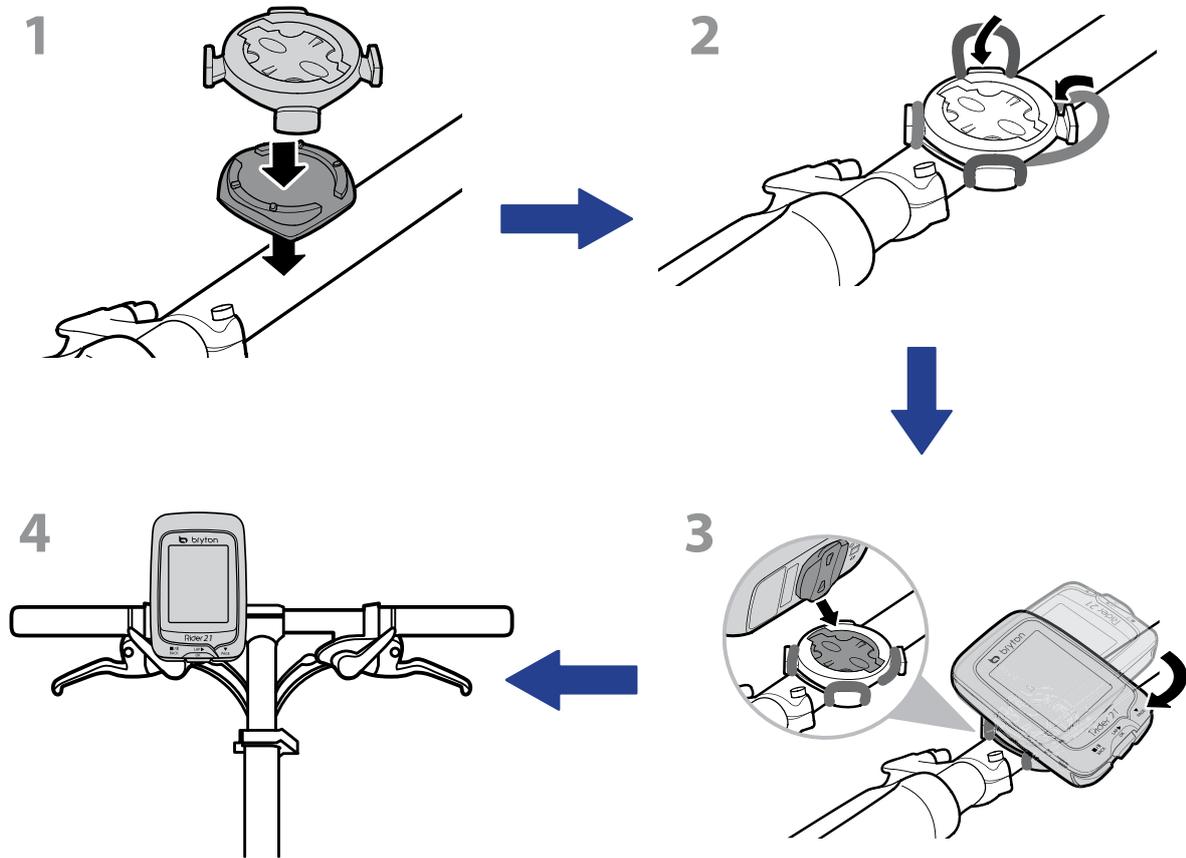


NOTA:

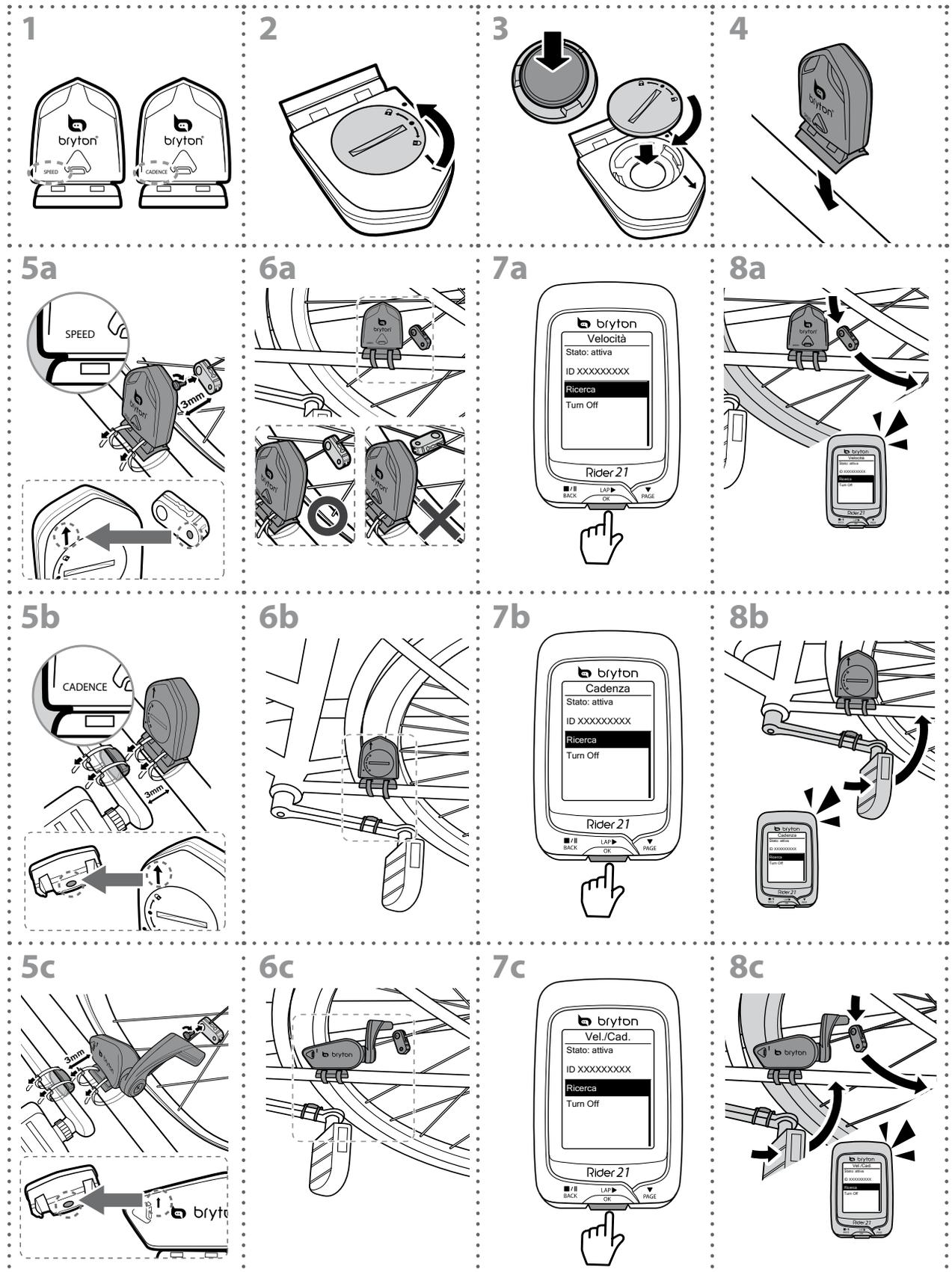
- Quando si installa una batteria nuova, se la batteria non viene sistemata prima con il connettore positivo, quest'ultimo si deforma facilmente provocando un cattivo funzionamento.
- Fare attenzione a non danneggiare o allentare la guarnizione O-ring sul coperchio.
- Contattare l'ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti per eliminare correttamente le batterie esauste.

Installare Rider 21

Installazione di Rider 21 sulla bici



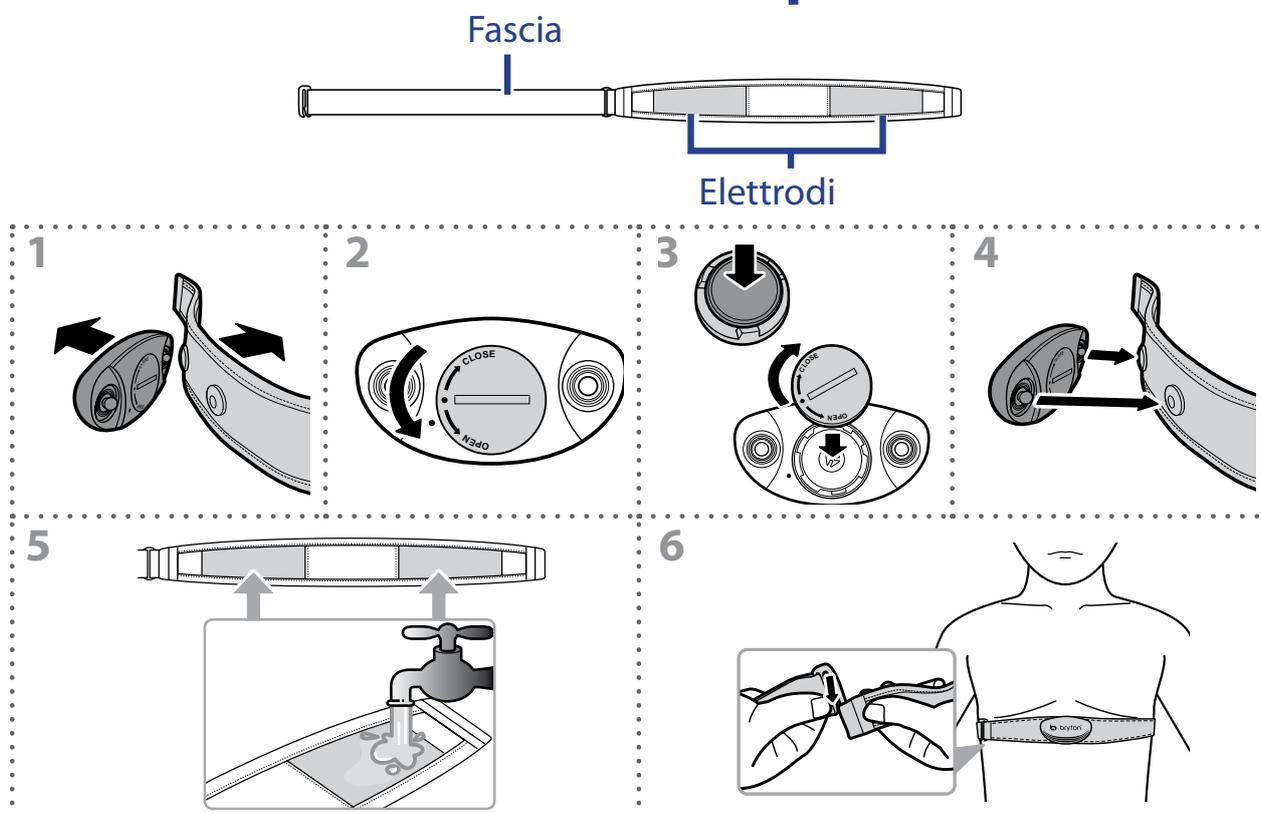
Installare il sensore di velocità/cadenza/ doppio (opzionale)



NOTA:

- Per ottenere prestazioni ottimali, agire come segue:
 - Allineare il sensore e il magnete come mostrato nell'illustrazione (5a / 5b). Prestare attenzione ai punti di allineamento.
 - Mantenere la distanza tra il sensore ed il magnete entro 3 mm.
- Assicurarsi che il sensore e il magnete di velocità siano installati e allineati orizzontalmente e non verticalmente.
- Al primo uso, premere il tasto anteriore per attivare il sensore e iniziare a pedalare. Quando il sensore rileva il magnete, il LED lampeggia una volta ad indicare un allineamento corretto (il LED lampeggia solo nei primi dieci passi successivi alla pressione del tasto).

Installare la fascia cardio (opzionale)

**NOTA:**

- Con clima freddo, indossare indumenti adatti per mantenere calda la fascia cardio.
- La fascia deve essere indossata direttamente sul corpo.
- Regolare la posizione del sensore sulla parte centrale del corpo (indossarlo poco sotto il torace). Il logo Bryton visualizzato sul sensore deve essere rivolto verso l'alto. Serrare saldamente la fascia elastica in modo che non si allenti durante l'esercizio.
- Se il sensore non può essere rilevato o i valori sono anomali, effettuare un riscaldamento di circa 5 minuti.
- Se la fascia cardio non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, rimuovere il sensore dalla fascia cardio.

Dimensione e circonferenza delle ruote

La misura delle ruote è contrassegnata su entrambi i lati del copertone.

Dimensione ruote	L (mm)
12 x 1,75	935
14 x 1,5	1020
14 x 1,75	1055
16 x 1,5	1185
16 x 1,75	1195
18 x 1,5	1340
18 x 1,75	1350
20 x 1,75	1515
20 x 1-3/8	1615
22 x 1-3/8	1770
22 x 1-1/2	1785
24 x 1	1753
24 x 3/4 tubolare	1785
24 x 1-1/8	1795
24 x 1-1/4	1905
26 x 2,10	2068
26 x 2,125	2070
26 x 2,35	2083
26 x 3,00	2170
27 x 1	2145
27 x 1-1/8	2155
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070

Dimensione ruote	L (mm)
24 x 1,75	1890
24 x 2,00	1925
24 x 2,125	1965
26 x 7/8	1920
26 x 1(59)	1913
26 x 1(65)	1952
26 x 1,25	1953
26 x 1-1/8	1970
26 x 1-3/8	2068
26 x 1-1/2	2100
26 x 1,40	2005
26 x 1,50	2010
26 x 1,75	2023
26 x 1,95	2050
26 x 2,00	2055
700 x 19C	2080
700 x 20C	2086
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2136
700 x 30C	2170
700 x 32C	2155
700C tubolare	2130
700 x 35C	2168
700 x 38C	2180
700 x 40C	2200

Cura basilare di Rider 21

Prestare estrema cautela al dispositivo per ridurre rischi di danni.

- Non far cadere il dispositivo o sottoporlo a urti violenti.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme e ad eccessiva umidità.
- La superficie dello schermo può facilmente graffiarsi. Utilizzare protezioni generiche dello schermo non adesive per proteggerlo dai graffi minori.
- Per pulire il dispositivo, utilizzare un detergente neutro diluito su un panno morbido.
- Non tentare di smontare, riparare o apportare modifiche al dispositivo. Qualsiasi tentativo in tal senso annullerà la garanzia.

NOTA: La sostituzione non corretta della batteria potrebbe causare esplosioni. Quando si sostituisce la batteria, usare solo la batteria originale o una di tipo simile specificata dal produttore. Lo smaltimento delle batterie usate deve essere eseguito osservando le leggi emanate dalle autorità locali.



Per garantire la protezione dell'ambiente, le batterie usate devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani usando i punti di raccolta o lo smaltimento differenziato per il riciclaggio.

Terminologie a schermo

Display visivo	Terminologia
VelMdFraz	velocità media frazione
VelMxFraz	velocità massima frazione
VMdUFraz	velocità media ultima frazione
DistFraz	distanza frazione
DistUltFraz	distanza ultima frazione
TUltFraz	tempo ultima frazione
FCme fraz	frequenza cardiaca media frazione
FCma fraz	frequenza cardiaca massima frazione
FCMdUltFr	frequenza cardiaca media ultima frazione
%MdFCMF	percentuale FCM media frazione
%MdFCTFr	percentuale FCT media frazione
ritmo and	ritmo andatura
%AndMed	ritmo andatura media
%AndMax	ritmo andatura massima
%AndMdFr	ritmo andatura media frazione
%AnMdUF	lunghezza media andatura frazione
LuMdAnUF	lunghezza media andatura ultima frazione
and media	lunghezza andatura media
rit medio	ritmo medio
ritmo max	ritmo massimo
UtRit1k/m	ultimo ritmo 1 km/miglio
RitMdFr	ritmo medio frazione
RitMdUltFr	ritmo medio ultima frazione
RitMaxFraz	ritmo massimo frazione
LAvCAD	cadenza media frazione
ODO	contachilometri
Distanza	Tempo a destinazione
Dist. Dx	Distanza a destinazione
Guad. altit.	Guadagno altitudine
Perd. altit.	Perdita di altitudine